



ACTA DE INSPECCIÓN

funcionaria de la Generalitat de Catalunya e inspectora acreditada por el Consejo de Seguridad Nuclear.

CERTIFICA: Que se ha personado el día 18 de mayo de 2012 en la Compañía Cervecera Damm SL, en el (con coordenadas de El Prat de Llobregat (Baix Llobregat).

Que la visita tuvo por objeto realizar la inspección de una instalación radiactiva, ubicada en el emplazamiento referido, destinada a usos industriales, y cuya última autorización fue concedida por el Departament d'Empresa i Ocupació de la Generalitat de Catalunya en fecha 25.02.2011.

Que la inspección fue recibida por don responsable de prevención de la fábrica y supervisor, en representación del titular, quien aceptó la finalidad de la inspección, en cuanto se relaciona con la seguridad nuclear y protección radiológica.

Que el representante del titular de la instalación fue advertido previamente al inicio de la inspección que el acta que se levante de este acto, así como los comentarios recogidos en la tramitación de la misma, tendrán la consideración de documentos públicos y podrán ser publicados de oficio, o a instancia de cualquier persona física o jurídica. Lo que se notifica a los efectos de que el titular exprese qué información o documentación aportada durante la inspección podría no ser publicable por su carácter confidencial o restringido.

Que de las comprobaciones realizadas por la inspección, así como de la información requerida y suministrada, resulta que:

- La instalación se encontraba ubicada en la nave de envasado de vidrio retornable y en la nave de envasado de barril-lata, en el emplazamiento referido. -----
- La instalación radiactiva se encontraba señalizada de acuerdo con la legislación vigente y disponía de medios para establecer un acceso controlado. -----
- El equipo del grupo de llenado de latas nº 14, el equipo de la línea de barril y en la entrada de la máquina vaciadora, los 3 equipos del grupo de envasado de botellas nº 12 y el equipo del grupo de envasado de botellas nº 15 se encontraban parados. El resto se encontraban en funcionamiento. -----
- De los niveles de radiación medidos en las zonas de posible influencia radiológica de los equipos radiactivos, no se deduce puedan superarse en condiciones normales de funcionamiento y almacenamiento los límites anuales de dosis establecidos. -----



UNO- Nave de envasado de barril - lata

Planta superior:

- En el **grupo de llenado de latas nº 14** se encontraba instalado 1 equipo radiactivo de la firma [REDACTED] modelo [REDACTED] alojando 1 fuente radiactiva encapsulada de americio-241 con una actividad de 1,67 GBq en cuya etiqueta de identificación se leía:

- En la máquina 14 A: Grupo 14 A, equipo [REDACTED] modelo [REDACTED] n/s 707-B-13, Isótopo Americio 241, Actividad 45 mCi, n/s 1008 LQ, Fecha Cert. Fabr. Fuente 06.03.1995.-----

- En el mismo grupo, en la máquina 14 B, se encontraba instalado un equipo: Grupo 14 B, un equipo homologado de rayos X de la firma [REDACTED] (contraseña de homologación NHM-X182). -----

Planta baja

- En la **línea de barril y en la entrada de la máquina vaciadora** se encontraba instalado 1 equipo radiactivo de la firma [REDACTED] GmbH, modelo [REDACTED] n/s 91063, provisto de 1 fuente radiactiva encapsulada de cesio-137 con una actividad de 370 MBq en cuya placa de identificación se leía: Isótopo cesio-137, Actividad 370 MBq, n/s LF947, Fecha 05/03, Type 4852. -----

DOS- Nave de envasado de vidrio retornable

- En el **grupo de llenado de botellas nº 16** se encontraban instalados 4 equipos radiactivos de la firma [REDACTED] modelo [REDACTED] alojando cada uno 1 fuente radiactiva encapsulada de americio-241 con una actividad de 1,67 GBq en cuya placa de identificación se leía:

En la línea de la llenadora (control de subllenado): equipo [REDACTED] modelo [REDACTED] n/s K7321-084, Isótopo: americio-241, Actividad 1,67 GBq (45 mCi) n/s 4466 CW, Fecha: 5.02.2004. La etiqueta estaba muy deteriorada. -----

En la línea de la llenadora (control de sobrellenado): equipo [REDACTED] modelo [REDACTED] n/s K7321-084, Isótopo: americio-241, Actividad 1,67 GBq (45 mCi) n/s 1276 AR, Fecha: 24.05.2004. La señal óptica de funcionamiento del equipo estaba averiada. -----

En la línea de la etiquetadora A: equipo [REDACTED], modelo [REDACTED] n/s K731-085, Isótopo: americio-241, Actividad 1,67 GBq (45 mCi), n/s 4467 CW, Fecha: 05.02.2004. -----

En la línea de la etiquetadora B: equipo [redacted] modelo [redacted] n/s K731-086, Isótopo: americio-241, Actividad 1,67 GBq (45 mCi), n/s 4468 CW, Fecha: 05.02.2004. -----

- En el **grupo de envasado de botellas nº 11** se encontraban instalados 3 equipos radiactivos, 2 la firma [redacted] modelo [redacted] y 1 de la firma [redacted] modelos [redacted] alojando cada uno 1 fuente radiactiva encapsulada de americio-241 con una actividad de 1,67 GBq en cuyas placas de identificación se leía:

En la etiquetadora 11 A: Grupo 11 A, equipo [redacted] modelo [redacted] n/s K-707-F-14, Isótopo Americio 241, Actividad 45 mCi, n/s 3895 LQ, Fecha Cert. Fabr. Fuente 26.06.1997. -----

En la etiquetadora 11 B: Grupo 11 B, equipo [redacted] modelo [redacted] n/s K-707-F-13, Isótopo Americio 241, Actividad 45 mCi, n/s 3893 LQ, Fecha Cert. Fabr. Fuente 26.06.1997. -----

En la llenadora 11 C: Grupo 11 C, equipo [redacted] modelo [redacted] n/s 951, Isótopo Americio 241, Actividad 45 mCi, n/s 1035 LQ, Fecha Cert. Fabr. Fuente 26.07.1995. -----

- En el **grupo de envasado de botellas nº 12** se encontraban instalados 3 equipos radiactivos de la firma [redacted] modelos [redacted] alojando cada uno 1 fuente radiactiva encapsulada de americio-241 con una actividad de 1,67 GBq en cuyas placas de identificación se leía:

En la etiquetadora 12 A: Grupo 12 A, equipo [redacted] modelo [redacted] n/s 9KG005740, Isótopo Americio 241, Actividad 45 mCi, n/s 8995 LQ, Fecha Cert. Fabr. Fuente 28.01.2000. -----

En la etiquetadora 12 B: Grupo 12 B, equipo [redacted] modelo [redacted] n/s 9KG005741, Isótopo Americio 241, Actividad 45 mCi, n/s 8997 LQ, Fecha Cert. Fabr. Fuente 28.01.2000. -----

En la llenadora 12 C: Grupo 12 C, equipo [redacted] modelo [redacted] n/s 95G000428, Isótopo Americio 241, Actividad 45 mCi, n/s 1054 LQ, Fecha Cert. Fabr. Fuente 10.10.1995. -----

- En este mismo grupo de envasado de botellas nº 12 había instalado, a la salida del encajado, un equipo de rayos X de la firma [redacted] modelo [redacted] con un generador de rayos X de la firma [redacted] modelo [redacted] n/s WHA1403, de características técnicas máximas 60 kV y 130 μ A. Según se manifestó no se utilizaba el equipo. -----

- En el **grupo de envasado de botellas nº 15** se encontraba instalado 1 equipo radiactivo de la firma [redacted] modelo [redacted] nº serie K-707-Z49, provisto de





una fuente radiactiva encapsulada de americio-24 con una actividad de 1,67 GBq en cuya placa de identificación se leía: isótopo Am-241, actividad 1,67 GBq, nº serie 0607AR, fecha 29.07.2002. -----

- En la **sala de energía** de la factoría se encontraban almacenados los siguientes 4 equipos radiactivos:

- Equipo [redacted] modelo [redacted] n/s 534, Isótopo Americio 241, Actividad 45 mCi, n/s 0211 LX, Fecha Cert. Fabr. Fuente 26.01.1990.-----
- Equipo [redacted] modelo [redacted] n/s 531, Isótopo Americio 241, Actividad 45 mCi, n/s 0208 LX, Fecha Cert. Fabr. Fuente 26.01.1990.-----
- Equipo [redacted] modelo [redacted] n/s 532, Isótopo Americio 241, Actividad 45 mCi, n/s 0209 LX, Fecha Cert. Fabr. Fuente 26.01.1990.-----
- Equipo [redacted] modelo [redacted] n/s K-707-B-14, Isótopo Americio 241, Actividad 45 mCi, n/s 2885 LQ, Fecha Cert. Fabr. Fuente 19.04.1996. Se encontraba almacenado desde noviembre de 2010 procedente de la Nave de envasado de barril – lata (planta superior) donde se encontraba instalado. -----

TRES

- Estaban disponibles dos licencias de supervisor en vigor a nombre de [redacted] y de [redacted] -----
- El señor [redacted] disponía de dosímetro y no disponía de licencia de supervisor aplicada a la instalación. -----
- Estaban disponibles 3 dosímetros personales de termoluminiscencia y 12 dosímetros de termoluminiscencia (los 2 equipos de la línea llenadora, subllenado y de sobrellenado tienen 1 dosímetro) para el control radiológico de las áreas de influencia de todos los equipos radiactivos. Se lleva dicho control con [redacted] SA, de Valencia. Estaba disponible el registro de marzo de 2012. -----
- Estaban disponibles los historiales dosimétricos individualizados de los trabajadores expuestos. -----
- Estaban disponibles los certificados de actividad y hermeticidad en origen de todas las fuentes radiactivas encapsuladas. -----
- Estaban disponibles los certificados de control de calidad de todos los equipos radiactivos. -----
- Las revisiones periódicas de los equipos radiactivos desde el punto de vista de la protección radiológica y las pruebas de hermeticidad de las fuentes radiactivas encapsuladas (incluidas las fuentes radiactivas almacenadas) son efectuadas por la



Unidad Técnica de Protección Radiológica de [REDACTED] SA, siendo las últimas de fechas 19.05.2011 y 15.11.11. -----

- Estaba disponible un equipo portátil para la detección y medida de los niveles de radiación, de la firma [REDACTED], modelo [REDACTED] nº 2393-183, calibrado en el [REDACTED] en fecha de 02.06.2009. -----

- Estaba disponible el programa de verificación y calibración del equipo de detección y medida de los niveles de radiación, siendo la última verificación de fecha 24.04.2012. -----

- Estaban disponible los registros escritos de la comprobación mensual de los niveles de tasa de dosis de los equipos radiactivos. -----

- Estaba disponible el diario de operación de la instalación radiactiva. -----

- Estaban disponibles en lugares visibles junto a los diferentes equipos radiactivos, las normas a seguir tanto en funcionamiento normal como en caso de emergencia. -

- Estaban disponibles equipos de extinción contra incendios. -----

Que con el fin de que quede constancia de cuanto antecede y a los efectos que señala la Ley 15/1980 (reformada por Ley 33/2007) de creación del Consejo de Seguridad Nuclear; la Ley 25/1964 sobre Energía Nuclear; el RD 1836/1999 (modificado por RD 35/2008) por el que se aprueba el Reglamento sobre Instalaciones Nucleares y Radiactivas; el RD 783/2001, por el que se aprueba el Reglamento sobre Protección Sanitaria contra las Radiaciones Ionizantes y la referida autorización, y en virtud de las funciones encomendadas por el Consejo de Seguridad Nuclear a la Generalitat de Catalunya en el acuerdo de 15 de junio de 1984 y renovado en fechas de 14 de mayo de 1987, 20 de diciembre de 1996 y 22 de diciembre de 1998, se levanta y suscribe la presente acta por triplicado en Barcelona y en la sede del Servei de Coordinació d'Activitats Radioactives del Departament d'Empresa i Ocupació de la Generalitat de Catalunya a 22 de mayo de 2012.

Firmado:



TRÁMITE: En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 45.1 del RD 1836/1999, se invita a un representante autorizado de la Compañía Cervecera Damm SL, para que con su firma, lugar y fecha, manifieste su conformidad o reparos al contenido del Acta.



Diligencia

En relación con el acta de inspección CSN-GC/AIN/33/IRA/871/2012 realizada el 18/05/2012, a la instalación radiactiva Compañía Cervecera Damm SL, sita en [REDACTED] de El Prat de Llobregat, el titular de la instalación radiactiva incluye comentarios y alegaciones a su contenido.

Doña [REDACTED] inspectora acreditada del CSN, que la suscribe, manifiesta lo siguiente:

- El comentario o alegación no modifica el contenido del acta

Barcelona, 26 de junio de 2012

